

Resúmenes en Español

Proceso individual de desmovilización y reintegración en Colombia: implementación, cambios y perspectivas de los ex-combatientes.

Después de décadas de conflicto armado, el gobierno de Colombia ha implementado un programa voluntario individual de desarme, desmovilización y reintegración (DDR). Este artículo está basado en entrevistas con antiguos combatientes de los grupos armados de izquierda y derecha, con representantes de gobierno y con personal militar envueltos en el proceso. Los hallazgos de esta investigación afirman que el proceso de desmovilización individual es un éxito como estrategia militar. Además, con el fin de fortalecer el proceso de construcción de la paz, el programa necesita dar más apoyo al proceso de socialización y resocialización que vivencian los ex-combatientes. El programa necesita proveer a los ex-combatientes con las habilidades necesarias para que sean miembros económicamente y socialmente productivos de la sociedad. Esto les ayudará a redefinir sus identidades como civiles y a experimentar un proceso exitoso de reconciliación y reintegración.

Palabras claves: ex-combatientes, reintegración, reconciliación, resocialización, construcción de la paz.

Un nuevo comienzo, un final abierto. La reintegración de individuos combatientes desmovilizados en Colombia. Investigación y aplicación en el campo de trabajo (Diciembre 2004 - Abril 2005)

Este artículo es el resultado de un trabajo realizado por IKV Pax Christi sobre el proceso de desmovilización individual en Colombia -un programa del gobierno que intenta desmovilizar y reintegrar a los antiguos combatientes dentro de la sociedad Colombiana.

Las lecciones aprendidas durante esta investigación, en relación a los problemas que enfrenta el programa nacional de reintegración, han sido tratadas a un nivel local en las comunidades indígenas al norte de Cauca. Estas comunidades han decidido comenzar su propio programa de reintegración, a un nivel comunitario, con antiguos combatientes que conocen esas comunidades. Se eligió un enfoque muy distinto al del programa nacional, y alguna de las lecciones aprendidas a un nivel nacional son ahora implementadas en Cauca a un nivel local.

Palabras claves: Colombia, desmovilización individual, reintegración, ex-combatientes, niños soldados, reconciliación.

Caminos para una empatía corporalizada y reconciliación después de la atrocidad: Ex- niños soldados en una terapia grupal de danza/movimiento en Sierra Leona

Una terapia grupal de danza/movimiento con tiempo limitado entregó oportunidades de movimiento creativo y otras actividades corporalizadas de curamiento para 12 adolescentes huérfanos quienes cuando niños han estado involucrados en atrocidades en tiempos de guerra. Las 16 sesiones de consejería para el grupo fueron proyectadas como una fusión de tratamiento occidental del trauma y ritual, en donde el objetivo es ayudar a los jóvenes a superar tendencias violentas y a redescubrir el placer del hacer colectivo. Ejercicios destinados a promover expresiones simbólicas, y la experiencia de afinamiento y de empatía kinestética, les permite a los adolescentes a reflexionar sobre sus involucramientos personales en los conflictos armados de una forma que los alienta a tener conciencia de ellos mismos como miembros de una humanidad amplia. La intervención permitió condiciones que llevaron a los participantes a crear una actuación pública que clarificó sus dobles roles como víctimas y perpetradores en la guerra, lo que a su vez promovió sus reconciliaciones con la comunidad local.

Palabras claves: Terapia de danza/movimiento, empatía, reconciliación, Sierra Leona, consejería, guerra, ritual.

Entrenamiento de consejeros colegas con refugiados de Irak -un caso de estudio en Jordania

A través de una petición de CARE Internacional en Jordania, el autor entrenó a 49 consejeros colegas en dos campos de refugiados en el transcurso del año 2004, y formuló el impacto de su trabajo al final del año 2005. El artículo entrega una visión del contenido y estrategia del entrenamiento, y del proceso de integración de la consejería colegial como herramientas de auto-ayuda dentro de una comunidad que es afectada de estrés y trauma continuo. 'Consejería colegial' fué entendida como un proceso de apoyo mutuo que se dirige a gente con necesidades en sus medios respectivos, lo que hace que se incluyan componentes de trabajo social comunitario. El artículo presenta los componentes principales de un enfoque de intervención psico-social centrado en el empoderamiento del usuario y con una sensibilidad cultural en una situación de continua deprivación e inseguridad, y también de desafíos.

Palabras claves: consejería colegial, refugiados, establecimiento temporal, estrés y trauma continuo, diálogo intercultural, intervención psico-social centrada en el usuario, empoderamiento, evaluación.

Voluntarios basados en la comunidad como colaboradores de las organizaciones que están trabajando con niños y jóvenes que han sido secuestrados: experiencias del norte de Uganda

Los 20 años de conflicto al norte de Uganda entre la Resistencia Armada de los Lores (LRA) y el gobierno de Uganda ha resultado en una grave crisis humana. Las organizaciones que están trabajando en el área de apoyo psico-social han desarrollado a través de los años un concepto para trabajar estrechamente con los miembros de la comunidad quienes se hacen responsables de muchas de las actividades basadas en la comunidad. Este artículo describe las experiencias de esos consejeros voluntarios de la comunidad (CVCs).

Palabras claves: niños secuestrados, consejería, voluntarios.

fueron interrogados por los funcionarios civiles de la oficina de inmigración. Estos funcionarios no quieren escuchar detalles de la tortura, y sus actitudes coinciden con la tendencia de los solicitantes de asilo a evitar de discutir experiencias dolorosas.

Palabras claves: Tortura, relatos, asilo, Amnistía Internacional, examinación médica, protocolo de Estambul.

Relatos de tortura y el esfuerzo de entregar evidencias en el procedimiento de asilo Holandés

Las solicitudes de asilo de las víctimas de tortura que llegan a Holanda a menudo son rechazadas. En esos casos, las historias de tortura de los solicitantes de asilo no logran convencer a los funcionarios que evalúan sus solicitudes. El autor estudió los casos de solicitantes de asilo cuyas solicitudes primero fueron rechazadas, después fueron apoyadas por Amnistía Internacional, y al final, después de una desición judicial, eventualmente recibieron una residencia permanente en Holanda. El autor concluye que los rechazos iniciales son el resultado de el modo en que esos solicitantes de asilo